

국외출장계획서

구 분	내 역					
출장자	소속	임원실	성명	김종덕	직급	원장
		수산연구본부		정명화		연구위원
				심성현		전문연구원
				최순		전문연구원
				김은지		연구원
				이호림		전문연구원
				이승혜		연구원
		어촌연구본부				
출장목적 (중복선택 가능)	<input type="checkbox"/> 현지조사(현장, 전문가 회의) <input checked="" type="checkbox"/> 국제행사 주최 <input checked="" type="checkbox"/> 국제행사 참가 <input type="checkbox"/> 국제회의(정부대표단) 참석 <input type="checkbox"/> 세미나, 교육, 훈련 <input type="checkbox"/> 기타 ()					
관련사업 (예산항목)	○ 출장목적 : 제9회 한-아프리카(탄자니아) 수산포럼 개최 및 참석 ○ 관련사업 - 「국제협력사업」(연구지원사업/김종덕) (사업기간 : 2023.01.01. ~ 2023.12.31.) - 「글로벌 해양수산거점 연구협력」(일반사업/정명화,심성현,최순,김은지,이호림) (사업기간 : 2023.01.01. ~ 2023.12.31.) - 「2023년도 어촌어항재생사업 추진지원단 운영」(수탁/이승혜) (사업기간 : 2023.03.02. ~ 2023.12.31.) ※ 수산포럼 개최 사전 준비를 위해 선발진과 본진으로 나누어 출발 예정 선발진: 심성현, 최순, 김은지 본진: 김종덕, 정명화, 이호림, 이승혜					
	사업 계획 상 예산 반영 여부			<input checked="" type="checkbox"/> 반영 <input type="checkbox"/> 출장지 대체 <input type="checkbox"/> 해당없음(수탁)		
공무 항공마일리지 활용계획	성명	보유 마일리지	활용계획		미활용 사유	
	김종덕	53,109	-		타 항공사 이용	
	정명화	15,722	-		마일리지 부족	
	심성현	12,426	-		마일리지 부족	
	최순	0	-		마일리지 부족	
	김은지	0	-		마일리지 부족	
	이호림	0	-		마일리지 부족	
	이승혜	0	-		마일리지 부족	
출장기간	(선발진) 2023.06.10(토) ~ 2023.06.18(일) (8박 9일) (본진) 2023.06.11(일) ~ 2023.06.18(일) (7박 8일)			출장지		탄자니아 (잔지바르)
출장일정	일자	방문지	주요업무*		항공편	
	06.10(토)	(선발진)	항공 이동		KE1410	

		부산(08:05) → 인천(09:10) 인천(12:25) → 암스테르담(18:55)		KE925
	06.11(일)	(선발진) 암스테르담(10:05) → 잔지바르(20:20) (본진) 부산(08:05) → 인천(09:10) 인천(12:20) → 파리(18:30)	항공 이동	(선발진) KL515 (본진) KE901
	06.12(월)	(본진) 파리(10:30) → 잔지바르(20:15) (선발진) 잔지바르 해양수산부/코이카 현지사무소/탄자니아 주 대한민국 대사관	포럼 개최 최종 점검 및 일정 공유	(본진) AF876 (선발진) 차량 이동
	06.13(화)	잔지바르 해양수산부/ 잔지바르 어항 및 수산 기업체(양식장, 수산물가공업체) 방문 회의장	탄자니아 수산현장방문	차량 이동
	06.14(수)	KOICA 지원의 한-잔지바르 친선 수산양식장/ 회의장 잔지바르(21:50) → 다르에스살람(22:20)	양식장 방문 한아프리카수산포럼 개최 및 참석 항공 이동	차량 이동 TC 105
	06.15(목)	회의장 다르에스살람(05:50) → 도도마(07:00) 도도마(18:00) → 다르에스살람(19:10) 다르에스살람(21:00) → 잔지바르(21:30)	한아프리카수산포럼 참석 항공 이동	TC 108 TC 119 TC124
	06.16(금)	잔지바르 수산시장 방문 잔지바르(22:20) →	실태 조사 및 협력방안 논의 항공 이동	EK 2191
	06.17(토)	두바이(04:55)	항공 이동	
	06.18(일)	두바이(03:40) →	항공 이동	EK322

		인천(17:00) 인천(19:35) → 부산(20:40)		KE1427
출장경비	성명	경비총액	경비 부담기관	특이사항**
	김종덕	약 17,995천원	KMI	1) 항공료. 숙박비: 실비정산 2) 체재비 아래 표 참고 3) 기타 - 차량 렌트비 : 1,560천원 - 로밍비 : 700천원 - 여행자보험 : 440천원 - 선물구입비 : 180천원 - 회의비 : 1,800천원
	정명화	약 10,210천원		
	심성현	약 10,362천원		
	최순	약 10,362천원		
	김은지	약 13,902천원		
	이호림	약 10,148천원		
	이승혜	약 10,148천원		

※ 참고자료(경비 세부내역)

- 1) 적용기준 : KMI 여비규정 국가 및 도시별 등급구분 중 다등급 적용
- 2) 국외출장 공무상 필요에 의해 로밍 신청(공무통화내역 사후 실비정산)
- 3) 여행자보험, 현지 차량렌트비, 로밍이용 요금, 공항리무진, 제수수료 등 : 실비정산
- 4) 현지에서의 원활한 소통을 위해 해외로밍비와 현지 기업대상 선물비 신청(1기관 당 30,000원)
 (30,000원 x 6개 기관 = 180,000원)
 -선물지급 기관명: 코이카 현지사무소, 탄자니아 주대한민국대사관, 잔지바르 축수산부, 탄자니아
 청책경제수산부, 탄자니아 외교부, FAO 현지사무소
- 5) 현지 회의 개최 예정
 - 회의일자 : 6월 12일
 - 참 석 자 : 잔지바르 청색경제부, KMI 등
 - 회 의 비 : 30,000 × 10명 = 300,000원
 - 회의일자 : 6월 12일
 - 참 석 자 : 잔지바르 청색경제부, KMI 등
 - 회 의 비 : 30,000 × 10명 = 300,000원
 - 회의일자 : 6월 13일
 - 참 석 자 : 잔지바르 청색경제부, KMI 등
 - 회 의 비 : 30,000 × 10명 = 300,000원
 - 회의일자 : 6월 13일
 - 참 석 자 : 잔지바르 청색경제부, KMI 등
 - 회 의 비 : 30,000 × 10명 = 300,000원
 - 회의일자 : 6월 14일
 - 참 석 자 : KMI, 탄자니아 축수산부, 탄자니아 청책경제수산부, 탄자니아 외교부, FAO 현지사무
소 등
 - 회 의 비 : 30,000 × 10명 = 300,000원
 - 회의일자 : 6월 15일
 - 참 석 자 : KMI, 탄자니아 축수산부, 탄자니아 청책경제수산부, 탄자니아 외교부, FAO 현지사무

소 등

- 회 의 비 : $30,000 \times 10\text{명} = 300,000\text{원}$
 - 회의일자 : 6월 16일
 - 참 석 자 : KMI, 탄자니아 축수산부, 탄자니아 정책경제수산부, 탄자니아 외교부, SUZA 대학 관계자 등
 - 회 의 비 : $30,000 \times 10\text{명} = 300,000\text{원}$
 - 회의일자 : 6월 16일
 - 참 석 자 : KMI, 탄자니아 축수산부, 탄자니아 정책경제수산부, 탄자니아 외교부, SUZA 대학 관계자 등
 - 회 의 비 : $30,000 \times 10\text{명} = 300,000\text{원}$
- ※ 현지 사정에 따라 인원 변동 가능

6) 예산항목

- 「국제협력사업」(연구지원사업/김종덕)
- 「글로벌 해양수산거점 연구협력사업」(일반사업/정명화, 심성현, 최순, 김은지, 이호림)
- 「2023년도 어촌어항재생사업 추진지원단 운영」(수탁/이승혜)

7) 원활한 국제 학술대회 개최를 위한 전문 통역사 2인 동반

- 통역료(2인) : 6,300,000원
 - 동시통역 $900,000\text{원} \times 2\text{일} \times 2\text{인} = 3,600,000\text{원}$
 - 이동시간보상비 $450,000\text{원} \times 3\text{일} \times 2\text{인} = 2,700,000\text{원}$
 - 여비 및 숙박(2인) : 9,700,000원
 - 항공료 $3,500,000\text{원} \times 1\text{회} \times 2\text{명} = 7,000,000\text{원}$
 - 숙박(3박) $250,000\text{원} \times 3\text{박} \times 2\text{명} = 1,500,000\text{원}$
 - 출장비 $100,000\text{원} \times 6\text{일} \times 2\text{명} = 1,200,000\text{원}$
- * 한국외대 통번역센터 요율 기준

8) 체재비

출장자	체재비(\$)				비고
	숙박비	식비	일비	소계	
김종덕	1,720	464	250	2,434	식비 8회 차감
정명화	1,635	435	178	2,248	식비 8회 차감
심성현	1,741	479	165	2,385	식비 8회 차감
최순	1,741	479	165	2,385	식비 8회 차감
김은지	1,741	479	165	2,385	식비 8회 차감
이호림	1,635	435	150	2,220	식비 8회 차감
이승혜	1,635	435	150	2,220	식비 8회 차감
합계				16,277	

주요 업무내용 (계획(√), 결과())

업무유형	<input type="checkbox"/> 현지조사(현장, 전문가 회의) <input checked="" type="checkbox"/> 국제행사 주최 <input checked="" type="checkbox"/> 국제행사 참가 <input type="checkbox"/> 국제회의(정부대표단) 참석 <input type="checkbox"/> 세미나, 교육, 훈련 <input type="checkbox"/> 기타 ()
업무①	06.12.(월) KORAFF 개최 진행사항 점검 및 잔지바르 수산현장 사전방문
수행계획	<input type="checkbox"/> Paje Seaweed Project 및 현지 수산시장 사전방문 - 참 석 자 : 심성현 전문연구원 등 3명 - 주요 내용 · Paje Seaweed Project 양식장 및 현지 수산시장 사전방문 점검 · 한-탄자니아 ODA 현황 및 협력 수요 논의 <input type="checkbox"/> KORAFF 진행사항 점검 - 참 석 자 : 최순 전문연구원, 심성현 전문연구원 등 3명 - 주요 내용 · 포럼 행사장 점검 및 진행 현황 확인 · 초청 인사 확인
수행결과	※ 결과보고 시 작성
업무②	06.13.(화) 잔지바르 해양수산 협력 네트워크 구축 및 현장 방문
수행계획	<input type="checkbox"/> 잔지바르 대통령과의 환담 - 참 석 자 : 김종덕 원장, 정명화 실장 등 7명 - 주요 내용 · 수산분야 지속적인 협력 방안 및 협력 사항 협의 <input type="checkbox"/> 잔지바르 Paje Seaweed Project 현장 방문 - 참 석 자 : 김종덕 원장, 정명화 실장 등 7명 - 주요 내용 · 해조류 양식 및 가공현장 방문 · 잔지바르 양식 생산 및 가공 양국 수산부문 전문가 협력 네트워크 마련
수행결과	※ 결과보고 시 작성
업무③	06.14.(수) KORAFF 개최 및 참석 및 KOICA 지원양식장 방문
수행계획	<input type="checkbox"/> KOICA 지원의 '한-잔지바르 친선 수산양식장' 방문 - 참 석 자 : 김종덕 원장, 정명화 실장 등 7명 - 주요 내용 · KOICA 지원의 잔지바르 수산양식장 현장 방문 <input type="checkbox"/> 청색경제수산부 장관 및 탄자니아 축수산부 장관과의 환담 - 주요 내용 · 수산분야 지속적인 협력 방안 및 협력 사항 협의 <input type="checkbox"/> KORAFF 개최 및 참석 - 참 석 자 : 김종덕 원장, 정명화 실장 등 7명 - 주요 내용(별첨1 참고) · 코로나 이후 한-아프리카 해양수산 경제협력 방향 공유를 위한 컨퍼런스
수행결과	※ 결과보고 시 작성
업무③	06.15.(목) KORAFF 참석 및 탄자니아 부통령과의 환담
수행계획	<input type="checkbox"/> KORAFF 참석 - 참 석 자 : 정명화 실장 등 4명





주요 업무내용 (계획(√), 결과())







	<ul style="list-style-type: none"> - 주요 내용(별첨1 참고) · 코로나 이후 수산부문 협력사업 발굴을 위한 전문가 세미나 □ 탄자니아 부통령과의 환담 - 참 석 자 : 김종덕 원장 등 3명 - 주요 내용(별첨1 참고) · 수산분야 지속적인 협력 방안 및 협력 사항 협의
수행결과	※ 결과보고 시 작성
업무③	06.16.(금) 잔지바르 어업 현장 방문
수행계획	<ul style="list-style-type: none"> □ 현지 수산 시장 방문 - 참 석 자 : 김종덕 원장, 정명화 실장 등 7명 - 주요 내용 · 잔지바르 수산시장 실태 조사 및 협력방안 논의
수행결과	※ 결과보고 시 작성

* 업무별 수행 결과는 각 700자 이내로 작성(관련 사진, 도표 필요시 추가)

* 보고서 총 분량은 10페이지 내외로 작성(필요시 조정)

주요 업무내용 (계획(), 결과(√))

업무 ①	(06/12) KORAFF 개최 진행사항 점검 및 잔지바르 수산현장 사전방문	
참석자	KMI 심성현 전문연구원, 최순 전문연구원, 김은지 연구원	
수행결과	<p>□ Paje Seaweed Project 및 현지 수산시장 사전방문</p> <ul style="list-style-type: none"> - 잔지바르 수산현장 사전점검을 통한 수산물 냉동창고(cold storage), 수산가공단지, 어항 개발 등에 관한 논의 의제 발굴 - 더불어 해조류 양식 및 가공은 여성 어업인을 위주로 영세하고 소규모로 운영되는 실태를 확인하였으며, 이에 여성 어업인의 해조류 양식 활동 지원 필요성을 확인 <p>□ KORAFF 진행사항 점검</p> <ul style="list-style-type: none"> - 제9회 KORAFF 개최를 위한 참석자 확인 및 회의장 점검 	
		
		
	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> Paje Seaweed Project 사전방문 현지 수산시장 사전방문 </div>	
		
	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> 현지 수산시장 사전방문 KORAFF 진행사항 점검 </div>	

업무 ②	(06/13) 잔지바르 해양수산 협력 네트워크 구축 및 현장 방문
참석자	KMI 김종덕 원장, 정명화 실장, 이호림 실장, 심성현 전문연구원, 최순 전문연구원, 김은지 연구원, 이승혜 연구원
수행결과	<p>□ 잔지바르 대통령과의 환담</p> <ul style="list-style-type: none"> - 잔지바르에서 KORAFF 개최에 감사 - 잔지바르는 '청색경제부'라는 행정부가 독립적으로 있을 정도로 해양수산 경제가 큰 비중 차지. 전체 GDP의 20% 차지 - 잔지바르 협력 분야: 해조류 양식장, 수산물 냉동창고(cold storage), 수산가공단지, 어항개발에 관심 많으며 한국의 발전 경험을 탄자니아와 잔지바르와 공유하길 요청 - 그 외 KORAFF라는 일회성 회의에 그치지 않고 탄자니아 잔지바르 청색경제분야 발전에 양국이 협력하길 요청 <p>□ 잔지바르 Paje Seaweed Project 현장 방문</p> <ul style="list-style-type: none"> - 잔지바르섬 동남쪽 해안 Paje 지역에 위치한 소규모 해조류 양식장 방문 - 잔지바르에서 양식은 도시의 건설 노동자로 떠난 남성 대신 어촌을 지키고 있는 여성 어업인에 의해 주로 실시되며, 매우 영세하고 소규모로 운영 - 34명의 지역 여성으로 구성된 생산조직에서 양식장을 운영 중이며, 생산은 수확, 건조, 가공으로 단계별로 분업화함 - 잔지바르 해조류 양식은 해조류 종자의 활용 없이, 내륙과 접하고 있는 해안가에 굵은 나일론 줄이나 사다리 형태의 나무틀을 설치하여 실시 - 건조는 자연광에서 말리는 방식으로, 흐리거나 비가 오면 건조에 애로사항이 발생 - 양식된 해조류를 건조 후 비누, 오일, 파우더 등 다양한 가공 상품을 제작하여 판매하며, 비누는 개당 1500 탄자니아 실링 (한화 700~800원 정도)에 판매함 - 해당 지역의 해수면 상승으로, 해조류 양식장이 과거 해변 바로 앞에 위치하였으나, 현재는 상당히 바다 쪽으로 걸어 들어가야 하는 상황임. 이로 인해, 해조류 수확 후 이동에 많은 노동력이 투입되어 애로사항이 발생하고 있음
	<div data-bbox="320 1422 663 1653"></div> <div data-bbox="671 1422 1015 1653"></div> <div data-bbox="1023 1422 1358 1653"></div> <div data-bbox="539 1653 786 1682">잔지바르 대통령 환담</div> <div data-bbox="1031 1653 1337 1682">Paje Seaweed Project 방문</div>
	<div data-bbox="320 1691 663 1921"></div> <div data-bbox="671 1691 1015 1921"></div> <div data-bbox="1023 1691 1358 1921"></div> <div data-bbox="687 1928 991 1957">Paje Seaweed Project 방문</div>

업무 ③	(06/14) KORAFF 개최 및 참석 및 KOICA 지원양식장 방문
참석자	KMI 김종덕 원장, 정명화 실장, 이호림 실장, 심성현 전문연구원, 최순 전문연구원, 김은지 연구원, 이승혜 연구원
수행결과	<ul style="list-style-type: none"> □ KORAFF 개최 및 참석 <ul style="list-style-type: none"> - '코로나 이후 아프리카 수산업의 도전과 전망'이라는 주제로 잔지바르 대통령, 탄자니아 축수산부 장관, 잔지바르 청색경제수산부 장관, 주한탄자니아 대사와 관련 산·학·연·정 전문가 150여 명이 참석 - 잔지바르 대통령은 포럼에서 논의된 다양한 주제 발표와 토론이 탄자니아 수산업의 지속 가능한 발전과 청색경제 발전 나아가 동부 아프리카 수산업 발전에 기여할 것으로 평가하였음. 나아가 KMI와 한국에 탄자니아·잔지바르 수산업과 청색경제 발전을 위한 민관협력 지원을 요청 - 탄자니아 축수산부 장관은 탄자니아 수산업이 높은 성장 잠재력을 가지고 있지만 어업인의 영세성, 신기술 적용, 규모화 등의 도전과제를 유연하게 해소할 필요성을 강조하였다. 이 과정에서 한국 수산업이 가진 여러 발전 경험을 공유하고 도전과제를 해결하기 위한 협력 강화를 요청 - KMI 김종덕 원장은 향후 양국의 지속적인 협력관계 구축을 위해 노력할 것임을 밝혔으며, KMI가 개최하는 세계어촌대회와 한국의 2030 부산세계박람회 개최에 탄자니아의 협력과 지지를 요청 - 코로나 이후 아프리카 수산업이 직면하게 될 변화와 도전과제를 논의하기 위해 주제 발표로 코로나 이후의 아프리카 수산업 변화와 도전, 그간 KMI KORAFF의 성과와 미래 발전 방향, 탄자니아 잔지바르 청색경제전략, 탄자니아 수산업의 미래, 한국의 어촌정책과 세계어촌대회, 한국-아프리카 수산협력을 소개 - 나아가 잔지바르의 수산 분야가 지닌 잠재력을 통해 소규모 어업 및 양식어업, 해양보호구역 등 탄자니아-라스팔마스대학-한국이 협력할 수 있는 주요 협력 의제를 제시
	<ul style="list-style-type: none"> □ KOICA 지원의 '한-잔지바르 친선 수산양식장' 방문 <ul style="list-style-type: none"> - 잔지바르에 위치한 KOICA 지원의 수산 양식장 방문 - 당초 사업 착수 당시 생산이 계획된 3개 종은 밀크피쉬, 머드크랩, 해삼이며, 이중 머드크랩은 중단되고, 밀크피쉬와 해삼 종자 생산 시험 중임 - 추가로 틸라피아 등을 키우고 있으며, 담수에서 해수로 순치하여 양성하는 방식 시험 중임. 2주에 한 번 치어를 500개 양식어가에 공급함 - 해수 섹션에서는 담수에서 키운 틸라피아를 해수에 순치하며 이를 marine tilapia라고 부르며, 조금씩 염도(salinity)를 높여 순치함(하루에 2도씩 염도를 높임) - 순치 1차 테스트는 모두 폐사하여 지금 2차 테스트 중이며, 3개월 된 현재까지는 잘 자라고 있음. 외부 오염물질 막기 위해 반투명 차단막을 설치함 - 병어류 종자는 염도(salinity)와 수온(water temperature)에 민감해 치어 양성에 어려움을 겪고 있으며, 종이 sheet에 수기로 적어 데이터 관리 중임 - 해삼 종자 양성을 위해 algae room 운영 중이며, 녹조류를 키워서 로티퍼에게 먹임. 해삼 먹이 생물 키우기 위해 algae 키움. A2 수조에서는 broodstock 관리 중임 - 당초 계획은 무료로 종자 보급이었으나 이제 민간투자를 유지하여 낮은 가격에 종자 보급을 목표로 하고 있음. 현재 PPP에 참여 의향 있는 글로벌 기업과 컨택 중임 □ 청색경제수산부 장관 및 탄자니아 축수산부 장관과의 환담

(청색경제수산부 장관)

- 잔지바르 청색경제부는 2021년 신설된 부서로, 새로운 개발 계획을 수립중임. 특히 만관협력 PPP를 통한 투자 유치를 희망하고 있음
- 구체적이고 이행이 쉬운 6개월 이내 단기 사업부터 추진하는 것이 바람직함. 처음에 소규모 사업 추진부터 시작하여 점점 확대해 나가는 전략이 필요함
- 동원과 같은 한국 대기업의 기술 이전을 희망하고 있음
- KMI가 준비하고 있는 9월 세계어촌대회를 계기로 한국 기업들과 교류 시작할 기회로 삼기를 바람

(탄자니아 축수산부 장관)

- 동원은 아프리카 신시장 진출에 관심이 있으며, 한국과 탄자니아 간 교류가 확대되기를 바람
- ICT 기술을 활용한 데이터, 센서, 시스템 분야 기술 협력이 강화되기를 희망함.
- 부경대 등 한국에서의 수산 분야 연수가 탄자니아 공무원 역량 강화에 큰 도움이 되고 있음. 새로운 시각과 지식을 얻을 수 있음. 추가적인 연수 프로그램이 확대되기를 기대함
- 빅토리아호의 내수면어업이 큰 성장 잠재력을 가지고 있는 것으로 파악. 구체적인 사업 아이템 개발이 필요함



KORAFF 사진








KMI 원장-탄자니아 축수산부 장관
사이드 미팅



KOICA 양식장 방문

업무 ④	(06/15) KORAFF 참석 및 탄자니아 부통령과의 환담
참석자	(KORAFF 참석) 정명화 실장, 심성현 전문연구원, 최순 전문연구원, 김은지 연구원 (탄자니아 부통령 환담 참석) KMI 김종덕 원장, 이호림 실장, 이승혜 연구원
수행결과	<div data-bbox="312 342 1361 1014"> <p>□ KORAFF 참석</p> <ul style="list-style-type: none"> - 탄자니아 수산자원 관리, 양식어업 발전을 위해 한국측에서는 수산자원관리 모델 소개, 한국 양식어업의 발전 방향과 해조류 양식기술 동향 및 향후 해조류 산업의 발전 방향을 소개 - 탄자니아 측에서는 탄자니아 EEZ 내 IUU 어업 문제, 동부 아프리카의 수산자원 관리와 협력 방향에 관해 소개하고, 탄자니아 빅토리아 생산자단체 등에서 주제 발표와 토의를 진행 - 토론을 통해 탄자니아는 양식 발전을 위해 종자와 양식품종을 해조류, 패류 등 여러 다른 종류로 다양화해야 하며, 양식어업의 규모화를 위해 노력해야 할 것으로 나타남 - 탄자니아 굴 양식에 종사하는 여성 어업인에 관해 한국에서도 굴 껍질 제거에 있어 여성 어업인을 활용하고 있으며 아직 기술이 노동력을 대체할 수는 없을 것임. 따라서 여성 어업인을 위한 자금 지원과 역량 강화를 위한 정책 마련이 필요할 것으로 평가 - 한국의 베트남 선박 공여 ODA(선원 역량 교육)와 관련하여서는 선박을 보유하고 있는 한국 대학과의 우선 협의를 제안 </div> <div data-bbox="312 1059 1361 1350"> <p>□ 탄자니아 부통령과의 환담</p> <ul style="list-style-type: none"> - 해양수산자원 활용 기술지원, 전문인력양성, 경험공유 등 양국 협력강화를 통해 탄자니아와 잔지바르의 해양자원을 활용한 수산부문 발전 도모 필요성 논의 - 해양수산분야 조사 및 데이터 교류, 어업분야 역량강화 및 기술개발, 원양어업을 위한 어선, 어구 등의 기술 지원, 해양관광 프로그램 개발 등의 지속적 협력 필요 - 9월 개최 예정인 2023 세계어촌대회에 탄자니아 축수산부 장관 참석 요청 - 양국의 해양수산 관련 대학 및 연구기관과의 네트워크 구축 및 지속적 교류 필요 </div> <div data-bbox="312 1373 1361 1608">  </div> <div data-bbox="758 1608 912 1637"> <p>KORAFF 사진</p> </div> <div data-bbox="312 1637 1361 1872">  </div> <div data-bbox="410 1872 564 1904"> <p>KORAFF 사진</p> </div> <div data-bbox="825 1872 1190 1904"> <p>KMI 원장-탄자니아 부통령 환담</p> </div>

업무 ⑤	(06/16) 잔지바르 어업 현장 방문
참석자	KMI 김종덕 원장, 정명화 실장, 이호림 실장, 심성현 전문연구원, 최순 전문연구원, 김은지 연구원, 이승혜 연구원
수행결과	<p>□ 현지 수산 시장 방문</p> <ul style="list-style-type: none"> - 일본 국제협력기구(JICA, Japan International Cooperation Agency)의 지원으로 건설된 잔지바르 수산시장 현장 방문 - 기존 잔지바르 수산시장은 현대적인 위생시설이 없었으며, 하역시설의 노후화 등으로 수산물의 신선도 저하 문제 보유 - 또한, 수산 부산물의 처리 과정에서 발생한 폐기물은 바다와 양륙항 지상에 방치되어 위생 문제 및 생산성 저하, 유통 문제를 야기 - 상기의 문제 해결을 위해 JICA의 지원으로 2019년 7월 침식이 잦은 Malindi 어항의 어항 부두와 방조제, 인근 하역장, 수산시장의 시설 개선을 위해 착공 - 수산시장의 건설이 완료된 2023년 1월부터 개선된 시설을 이용 중이며, 안전하고 효율적인 작업 환경을 조성하고 냉장·냉동시설으로 수산물의 신선도를 향상시키며, 특히 잔지바르에서 양질의 수산물이 안정적으로 공급되는 데 기여 중임 - 한국과도 잔지바르 어업인이 직접 체감 가능한 노후화된 시설의 개선 및 자동화 기술 제공, 연근해 어선 지원 등 실질적인 협력이 필요함
	<div>    </div> <div> <div>해조류 양식장 현장 방문</div> <div>현지 수산 시장 방문</div> </div>
	<div>    </div> <div>현지 수산 시장 방문</div>

[별첨1] 한-아프리카 수산포럼(KORAFF) Program(일자별 세션 구성)

I

개 요

□ 목적

- KMI 수산연구본부는 「글로벌 해양수산거점 연구협력사업」을 통해 주요 연안지역과의 지역적 협력관계를 심화시킬 수 있는 ‘글로벌수산포럼’을 2010년부터 추진
 - 동 사업은 「글로벌 수산리더십 강화 사업」으로 추진되다가 2021년 「글로벌 해양수산거점 연구협력사업」으로 통합됨
 - ‘한아프리카 수산포럼’은 아프리카 조업 수역 확보 및 국내 업계 진출이라는 측면에서 2010년에 창립된 가장 오래된 포럼임
 - * 한·아프리카수산포럼(KORAFF: Korea Africa Fisheries Forum), 2010년 창립
 - * 한·남태평양수산포럼(KOSOPFF: Korea South Pacific Fisheries Forum), 2011년 창립
 - * 한·중남미수산포럼(KOLAFF: Korea Latin America Fisheries Forum), 2016년 창립
- 한·아프리카수산포럼(Korea-Africa Fisheries Forum, 이하 KORAFF)은 한국과 아프리카 연안국과의 지속적인 발전 및 네트워크 공고화를 목적으로 2010년 창립
 - 아프리카와의 수산협력사업 수요 발굴을 통한 우리나라의 국격 제고 및 아프리카 지역 내 수산분야의 인적 네트워크 확대가 목표
 - 2010년 창립 이후 한국, 아프리카, 스페인 등지에서 심포지엄 개최

연도	개최지	의의
2010. 08.	남아공 케이프타운	한·아프리카수산포럼 제1차 심포지엄
2010. 12.	한국	한·아프리카수산포럼 제2차 심포지엄 및 창립식
2011. 09.	앙골라 루안다	한·아프리카수산포럼 제3차 심포지엄
2012. 09.	가나 아크라	한·아프리카수산포럼 제4차 심포지엄
2013. 10.	세네갈 다카	한·아프리카수산포럼 제5차 심포지엄
2014. 07.	스페인 라스팔마스	한·아프리카수산포럼 제6차 심포지엄
2019. 07.	코트디부아르 아비장	한·아프리카수산포럼 제7차 심포지엄

- 제9회 KORAFF 심포지엄은 최초로 동부아프리카인 탄자니아에서 개최하며, 코로나 이후 수산부문 변화에 대한 이해 증진과 한-아프리카간 수산부문 발전을 위한 협력 방향 논의가 목적임

☐ 주요 내용

- 행사명: 제9회 한·아프리카 수산포럼(KORAFF 2023)
- 주 제: 코로나 이후 아프리카 수산분야의 변화와 도전 및 협력방향
- 일 시: 2023. 6.14.(수) ~ 6.15.(목)
- 장 소: 탄자니아 잔지바르

☐ 주최 및 참여기관

- 주 최: 한국해양수산개발원
- 주 관: 한국해양수산개발원, 탄자니아 잔지바르 청색경제부
- 참여기관:
 - 한국 : 한국해양수산개발원, 국립수산물과학원
 - 탄자니아 : 주한 탄자니아 대사관, 탄자니아 축수산부(Ministry of Livestock and Fisheries), 탄자니아 심해어업청(Deep Sea Fishing Authority), 잔지바르 청색경제부(Blue Economy and Fisheries),
 - FAO 탄자니아 사무소
 - 스페인 라스팔마스대학
 - 탄자니아 수산 관련 민간단체 :
 - 탄자니아 농업개발은행(Tanzania Agricultural Development Bank, TABD)
 - 탄자니아 어선어업·수산물가공업 협회(Tanzania Industrial Fishing and Processors Association, TIFPA)
 - 탄자니아 양식업협회(Aquaculture Association of Tanzania, AAT)
 - 빅토리아호수 수산 기구(Lake Victoria Fisheries Organization, LVFO)
 - Bhagat
 - SONGORO MARINE TRANSPORT LTD

II

사업 추진 방향

☐ 행사 추진방향

- 2023년 제9회 KORAFF는 양국 정부, 연구자, 관계 기관 전문가 약 30여 명을

초청한 전문가 세미나 방식으로 양일간 진행

- 1일차(6/14): 코로나 이후 한·아프리카 해양수산 경제협력 방향 공유를 위한 컨퍼런스
- 2일차(6/15): 코로나 이후 수산부문 협력사업 발굴을 위한 전문가 세미나

○ 6월 13일~16일 기간 동안 수산 관련기관 방문 및 현장실사를 통해 한국과의 수산분야 협력사업 협의의 장을 마련하고 탄자니아 현지 언론홍보를 병행

- 탄자니아 해양수산부, 축수산부, 잔지바르 청색경제부 장관과 업무 협의
- KMI-탄자니아 다르살렘 대학 해양과학연구소간 MOU 체결 방향 논의

III

기대 효과 및 향후 계획

□ 기대효과

- KMI의 글로벌 수산리더십 강화 및 우리나라 수산기업의 아프리카 진출 도모
 - 원양어업의 아프리카 수역 조업 재진출을 여건 확인
 - 해외 양식 및 수산물 유통가공 산업의 아프리카 진출 기회로 활용
- 탄자니아를 포함한 아프리카 국가에 한국의 수산분야 발전경험, 국제경제 협력현황과 강점을 소개하고, 한국에 대한 아프리카 국가의 협력사업 수요를 파악하는 계기로 활용

□ 향후 계획

- 전문가 세미나를 통해 도출된 수산부문 협력사업의 구체화 및 양국 수산부문 전문가 협력 네트워크 마련
 - 한-탄자니아 정부, 교육기관, 기업이 해양수산 분야 신규 협력과제를 발굴하고, 연구 결과가 실증 프로젝트로 이어지도록 후속 사업 추진
- KORAFF 개최 결과 및 현지 실사 자료를 바탕으로 사업조사보고서 발간
 - 『동부아프리카 지역 수산 연구: 탄자니아를 중심으로』 발간

IV

프로그램 (안)

시간	내용	비고
제9회 한-아프리카 수산포럼(KORAFF) (첫째날)		
08:30~09:00(30')	등록	사회(KMI 정명화 실장)
세션 1: 개회식		
09:00~09:05(05')	내빈 소개 및 인사	
09:05~09:15(10')	소개 영상	
09:05~09:15(10')	환영사	Hon. Abdallah Hamis Ulega, Minister of Fisheries(MLF)
09:15~09:25(10')	Introductory remarks	김종덕 원장, KMI
09:25~09:35(10')	축사	Hon. Suleiman Masoud Makame, Minister of Blue Economy & Fisheries(MBEF)
09:35~09:55(20')	개회사	잔지바르 대통령 Hon. Dr. Hussein Ali Mwinyi
09:55~10:15(20')	(기조발표) 코로나 이후의 아프리카 수산업 변화와 도전	라스팔마스 대학 Ricardo Haroun 교수
10:15~10:30(15')	기념사진 촬영 및 장내 정리	
10:30~11:00(30')	커피 브레이크	
세션 2: 코로나 이후 아프리카 수산업의 변화와 도전		
11:00~11:15(15')	그간 KMI KORAFF의 성과와 미래 발전 방향	정명화 실장, KMI
11:15~11:30(15')	탄자니아 잔지바르 청색경제전략 (수산업 및 양식분야를 중심으로)	Dr. Salum Hemed, MBEF 어업부문 실장
11:30~11:45(15')	탄자니아 수산업의 미래	Dr. Ismael Aaron Kimirei , School of Aquatic Sciences & Fisheries (UDSM)
11:45~12:00(15')	한국의 어촌정책과 세계어촌대회	이호림 실장, KMI
12:00~12:15(15')	한국-아프리카 수산협력 : 다자협력을 중심으로	Muumin Hashim, FAO 탄자니아 사무소
12:15~13:00(45')	종합토론 (좌장) 청색경제부 Dr. Zahor El Kharousy 국장	참석자 전원
13:00~14:00(60')	오찬	
14:00~16:00	KOICA 해조류 양식장 방문	
만찬		

제9회 한-아프리카 수산포럼(KORAFF) (둘째날) 사회(KMI 김은지 연구원)		
전문가 라운드 테이블 : 코로나 이후 한·아프리카 수산 부문별 협력 방향(둘째날)		
세션 3: 수산자원 관리와 한-아프리카 협력 방향		
09:00~09:15(15')	한국의 수산자원 관리 모델과 사례	심성현 박사, KMI
09:15~09:30(15')	탄자니아 IUU 어업과 도전과제	Dr. Emmanuel Sweke, DG-DSFA
09:30~09:45(15')	동부 아프리카의 수산자원 관리와 협력 방향	Dr. Shigala Mahongo, 빅토리아호수 수산업 생산단체
09:45~10:45(60')	종합토론 (좌장) 축수산부 Prof. Mohamed Sheikh	참석자 전원
10:45~11:00(15')	커피 브레이크	
세션 4: 양식어업과 한-아프리카 협력 방향		
11:00~11:15(15')	한국 양식어업의 발전경험과 발전 방향	최순 박사, KMI
11:15~11:30(15')	한국 해조류 양식의 현황 및 전망	황은경 박사, NIFS (VIDEO)
11:30~11:45(15')	한국-탄자니아 해양수산협력과 미래 발전방향	한덕훈 부장, KMI (VIDEO)
11:45~12:00(15')	아프리카 양식어업의 도전과제와 협력 방향	Dr. N. Madalla, MLF
12:00~13:00(60')	종합토론 (좌장) KMI 정명화 실장	참석자 전원
13:00~14:00(60')	오찬	
세션 5: 한-탄자니아 수산 분야 민관 협력을 위한 라운드테이블		
14:00~16:00(120')	어선분야	Boat Builders, SONGORO MARINE TRANSPORT LTD
	양식분야	Dr. Mahika/ Mlingotini, 탄자니아 양식업협회(AAT)
	어업 및 수산가공분야	Onesmo Sulle, 탄자니아 어선어업 · 수산가공업체(TIFPA)
	수산물 수출분야	Bhagat Seafood Exporters
	수산금융분야	Ms. Ashura Akim, 탄자니아 농업개발은행 (TABD)
16:00~16:20(20')	커피 브레이크	
16:20~16:30(10')	summary and conclusion	
폐회 및 만찬		

※ 탄자니아 이해관계자를 위한 수산물전시회 개최